

**Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Košice  
na základe Koncepcie politiky mesta Košice vo vzťahu k deťom a mládeži**

č. 4/2012

Uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

**Článok 1.**

**Zmluvné strany:**

**1. Mesto Košice**

Sídlo :                      Trieda SNP č. 48/A. 040 11      Košice  
Zastúpené:                MUDr. Richard Raši. PhD.,      MPIL primátor  
IČO:                        00691135  
Číslo účtu :  
Bankové spojenie:  
/ ďalej len „poskytovateľ“ /

**2. Priateľ**

Sídlo:                      Jesenského 26. 040 0 i Košice  
Zastúpené :                Mária Grajcárová - štatutár  
ICO:                        35568046  
Číslo účtu :  
Bankové spojenie:  
/ďalej len „prijímateľ“/

**Článok II.**

**Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta Košice podľa § 7 ods. 4) zák. č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, v súlade so Všeobecne záväzným nariadením mesta Košice č. 76/2006 O poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Košice v znení neskorších zmien a doplnkov a na základe Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 285 zo dňa 23. apríla 2012.

**Článok III.**

**Účel zmluvy**

1. Účelom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z Gramového programu DAMKO

**1. Inštitucionálna podpora**

**2. Podpora dobrovoľníckej činnosti:**

**3. Podpora aktivít pre deti a mládež**

2. Dotácia sa použije na financovanie časti nákladov spojených s organizovaním projektu:

podľa projektového spisu v žiadosti <> poskytnutie dotácie, v rámci Koncepcie politiky mesta vo vzťahu k deťom a mládeži, do dňa 31.1.2012.

- 1. Podpora činnosti združenia**
- 2. KOINONIA MUSIC SCHOOL**
- 3. GET UP - GET READY**

#### Článok IV. **Hodnota dotácie**

Mesto Košice poskytne prijímateľovi v roku 2012 finančnú dotáciu v celkovej sume 1 **705,- €** (slovom: Jedentisíc sedemsto päť Eur) z prostriedkov:

- 1. Programu inštitucionálnej podpory** vo výške 545,- € (slovom: päťstoštyridsaťpäť eur).
- 2. Podpora dobrovoľníckej činnosti** vo výške 450,- € (slovom: štyristopäťdesiat eur).
- 3. Podpora aktivít pre deti a mládež** vo výške 710,- € (slovom: sedemstodesať eur).

#### Článok V. **Podmienky poskytovania a čerpania dotácie**

1. Dotácia podľa článku IV. bude poskytnutá príjemcovi do 60 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.
2. Dňom márneho uplynutia lehoty podľa odôdu 1 tohto článku stráca táto zmluva platnosť.
3. Prijemca predloží písomnú správu o čerpaní dotácie a ročné vyúčtovanie poskytnutej dotácie najneskôr do 31. januára 2013 vrátane preukázania použitia najmenej 10% nákladov na financovanie účelu dotácie z vlastných zdrojov.
4. Nevyčerpané prostriedky z poskytnutej dotácie je príjemca povinný bezodkladne vrátiť na účet poskytovateľa.
5. Účtovné doklady musia spĺňať náležitosti podľa zákona o účtovníctve a obsahovať potrebné prílohy /objednávku, dodacie listy, súpis vykonaných prác a služieb, potvrdenia o prevzatí, faktúry, doklad o zaplatení/.
6. Faktúry a doklady v zmysle bodu 3 tohto článku k čerpaniu dotácie je príjemca povinný doručiť poskytovateľovi najneskôr do 31. januára 2013.
7. Poskytovateľ bude akceptovať výdavky príjemcu aj pred uzatvorením tejto zmluvy len v tom prípade, ak tieto boli vynaložené na schválený účel a realizované od 1. januára 2012.
8. Prijemca je povinný dodržať pri realizácii účelu zmluvy maximálnu hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť, v súlade s ustanoveniami § 2 ods. 2) písm. k), l), m), n) zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
9. Prijemca je povinný o poskytnutej dotácii viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorých.
10. Prijemca nesmie z dotácie poskytovať finančné prostriedky ako príspevky príj. dotácie iným právnickým alebo fyzickým osobám.

#### Článok VI. **Spôsob kontroly a preukazovania dotácie**

1. Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu použitia poskytnutej dotácie.
2. Prijemca je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať vecnú kontrolu a priebežnú kontrolu alebo následnú finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutou dotáciou podľa zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

## Článok VII.

### Sankcie

1. Poskytovateľ má právo zastaviť poskytovanie finančných prostriedkov a vrátenie už poskytnutej dotácie resp. jej časti od prijímateľa, ak zistí, že:
  - a.) prijímateľ nepoužíva poskytnuté finančné prostriedky na stanovený účel podľa čl. III tejto zmluvy,
  - b.) pri používaní dotácie nepostupuje hospodárne, efektívne, a v súlade s platnými zákonmi a legislatívou.
  - c.) nezabezpečí a nepreukáže použitie najmenej 10% nákladov na financovanie účelu dotácie z vlastných zdrojov.
  - d.) nepredloží poskytovateľovi správu a ročné vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov.
2. Ak prijímateľ použije dotáciu na iný účel ako bola poskytnutá, je povinný zaplatiť penále vo výške 0,1 % z neoprávnene použitej sumy za každý aj začatý deň od obdržania dotácie do vrátenia dotácie najviac do výšky poskytnutej sumy.
3. Prijímateľ dotácie, ktorý nevyúčtuje dotáciu v stanovenom termíne je povinný zaplatiť penále vo výške 0,1 % z poskytnutej dotácie.

## Článok VIII.

### Spoločné záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
2. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov.
3. Na právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa v plnom rozsahu vzťahujú príslušné ustanovenia ústavného zákonníka a ďalších súvisiacich právnych predpisov.
4. Táto zmluva bola uzavretá dobromyseľne, slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, nebola uzavretá v tiesni ani za inak jednostranne výhodných podmienok.
5. Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice.
6. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach.
7. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje uvádzať v a všetkých tlačенých a elektronických materiáloch a v mediálnych výstupoch, že premet zmluvy sa realizoval vďaka finančnej podpore Mesta Košice a tiež je povinný zverejniť Konkrétne použitie dotácie na svojom webovom sídle, resp. v správe organizácie za uplynulý rok.
8. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, lei obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Košiciach, dňa

24 MAJ 2012

V Košiciach, dňa 15.5.2012

.....  
MUDr. Richard Raš, PhD., MPH  
primátor mesta Košice

Mária Grajčárová  
—Priateľ—